

Angliers

Béarn

Belleterre

Duhamel-Ouest

Fugèreville

Guérin

Kipawa

Laforce

Laniel (INO)

Latulipe-et-
Gaboury

Laverlochère

Lorrainville

Moffet

Nédélec

Notre-Dame-
du-Nord

Rémigny

St-Bruno-
de-Guigues

St-Édouard-
de-Fabre

St-Eugène-
de-Guigues

Témiscaming

Ville-Marie

MRC de
Témiscamingue



MRC de Témiscamingue

RÈGLEMENTATION MUNICIPALE D'URBANISME

MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DU-NORD

RÈGLEMENT RELATIF AU PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (PIIA) N° 235-97

ENTRÉE EN VIGUEUR : 8 AVRIL 1997

RÉVISION : 26 OCTOBRE 2012

Municipalité Régionale de Comté de Témiscamingue
21, rue Notre-Dame-de-Lourdes, bureau 209
Ville-Marie (Québec) J9V 1X8
Téléphone : 819 629-2829
Télécopieur : 819 629-3472
Courriel : mrc@mrctemiscamingue.qc.ca
Site Internet : www.mrctemiscamingue.qc.ca



(fa)

TABLE DES MATIÈRES

CHAPITRE 1	1
DISPOSITIONS DÉCLARATOIRES ET INTERPRÉTATIVES	1
1.1 TITRE DU RÈGLEMENT.....	1
1.2 BUT DU RÈGLEMENT.....	1
1.3 TERRITOIRES VISÉS PAR CE RÈGLEMENT	1
1.4 INTERPRÉTATION DES TITRES ET DES PLANS	1
1.5 SYSTÈME DE MESURE	1
1.6 DÉFINITIONS	1
CHAPITRE 2	3
DISPOSITIONS ADMINISTRATIVES	3
2.1 INFRACTIONS ET PÉNALITÉS	3
2.2 PROCÉDURE À SUIVRE EN CAS D'INFRACTION.....	3
CHAPITRE 3	4
PROCÉDURE REQUISE	4
3.1 CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME	4
3.2 TRANSMISSION DU PIIA AU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU)	4
3.3 ÉTUDE DU PIIA PAR LE COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME.....	4
3.4 AVIS DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME.....	4
3.5 CONSULTATION PUBLIQUE (FACULTATIF).....	4
3.6 DÉCISION DU CONSEIL	5
3.7 TRANSMISSION DE LA DÉCISION	5
3.8 CONDITIONS FACULTATIVES D'APPROBATION D'UN PIIA	5
3.9 DÉLIVRANCE DU PERMIS OU DU CERTIFICAT.....	5
CHAPITRE 4	6
DISPOSITIONS APPLICABLES AUX NOUVEAUX PROJETS D'ÉLEVAGE DE PORCS ET POUR LES PROJETS DE TRANSFORMATION, D'AUGMENTATION OU DE CHANGEMENT DE TYPE D'ÉLEVAGE (PROJET D'ÉLEVAGE DE PORCS)	6
4.1 CONSTRUCTIONS OU PROJETS VISÉS.....	6
4.2 OBJECTIFS D'AMÉNAGEMENT.....	6
4.3 CRITÈRES D'ÉVALUATION.....	6
4.4 ÉLÉMENTS OBLIGATOIRES DU PIIA.....	7

TABLE DES MATIÈRES

CHAPITRE 5.....	8
DISPOSITIONS APPLICABLES AUX BÂTIMENTS ACCESSOIRES DE PLUS DE 46 MÈTRES CARRÉS (500 PIEDS CARRÉS) DANS LES ZONES RÉSIDENTIELLES, COMMERCIALES ET MIXTES.....	8
5.1 CONSTRUCTIONS OU PROJETS VISÉS.....	8
5.2 OBJECTIF D'AMÉNAGEMENT.....	8
5.3 CRITÈRES D'ÉVALUATION.....	8
5.4 ÉLÉMENTS OBLIGATOIRES DU PIIA VISÉS PAR L'ARTICLE 5.4.....	9
CHAPITRE 6.....	10
ENTRÉE EN VIGUEUR.....	10
6.1 ENTRÉE EN VIGUEUR.....	10

CHAPITRE 1

DISPOSITIONS DÉCLARATOIRES ET INTERPRÉTATIVES

1.1 TITRE DU RÈGLEMENT

Le présent règlement est intitulé « Règlement relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) ».

1.2 BUT DU RÈGLEMENT

Le but de ce règlement est de soumettre certains projets à une étude faite par le comité d'urbanisme. Les types de projets soumis à ce règlement ont été choisis par le conseil municipal à cause de leur impact potentiel dans le milieu. La procédure prévue dans ce règlement n'a pas pour but de retarder indûment les projets, ni de nier leur impact économique positif pour la communauté, mais de déterminer les conditions de leur réalisation. La municipalité souhaite que le développement se fasse de façon harmonieuse. C'est pourquoi chaque projet sera étudié au cas par cas afin de pallier (s'il y a lieu) à toute réglementation gouvernementale ou autre qui serait insuffisante.

1.3 TERRITOIRES VISÉS PAR CE RÈGLEMENT

Les dispositions du présent règlement s'appliquent à l'ensemble du territoire sous la juridiction de la municipalité de Notre-Dame-du-Nord. Sur ce territoire, le présent règlement s'applique aux particuliers comme aux personnes morales de droit public ou de droit privé.

1.4 INTERPRÉTATION DES TITRES ET DES PLANS

Les titres et les plans utilisés dans le présent règlement en font partie intégrante à toutes fins que de droit. En cas de contradiction entre ces titres, ces plans et le texte proprement dit, c'est le texte qui prévaut.

1.5 SYSTÈME DE MESURE

Toute dimension donnée dans le présent règlement est indiquée en unités métriques du système international (SI). Les mesures anglaises ne sont mentionnées qu'à titre indicatif.

1.6 DÉFINITIONS

Bâtiment d'élevage : Construction où sont gardés les animaux d'élevage.

Bâtiment principal : Bâtiment servant à l'usage principal autorisé sur le terrain où il est érigé, ou bâtiment le plus important par l'usage, la destination ou l'occupation qui en est fait. Il ne peut y avoir qu'un seul bâtiment principal par emplacement.

- Immeuble protégé : Un parc municipal, un terrain de camping, un restaurant pourvu d'au moins 20 sièges ou un établissement hôtelier détenteur d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur l'hôtellerie* (LRQ, chapitre H-3), une base de plein air, une colonie de vacances, une plage publique, une institution d'enseignement, un temple religieux ou un établissement visé par la *Loi des services de santé et des services sociaux* (LRQ, chapitre S-5), ou un immeuble à appartement de 5 logements ou plus.
- Municipalité : Notre-Dame-du-Nord
- Nuisance : Activité ayant un caractère nuisible, c'est-à-dire produisant des inconvénients jugés sérieux ou portant atteinte soit à la santé publique, soit au bien-être de la communauté et ayant un certain caractère de continuité.
- Plan de zonage : Désigne le plan adopté en vertu de l'article 113 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (LRQ, chapitre A-19.1).
- Unité animale : Voir annexe A.
- Vent dominant d'été : Un vent soufflant plus de 25 % du temps dans une direction durant les mois de juin, juillet et août réunis, tel qu'évalué à la station météorologique la plus représentative de l'emplacement d'un établissement de production animale.

Par exemple, selon les données statistiques du MEF, les vents dominants du secteur est proviennent du côté sud (voir annexe B).

CHAPITRE 2

DISPOSITIONS ADMINISTRATIVES

2.1 INFRACTIONS ET PÉNALITÉS

Toute personne qui enfreint l'une quelconque des dispositions du présent règlement commet une infraction et est passible d'une amende d'au moins 100 \$ avec ou sans frais d'au plus 1 000 \$ avec ou sans frais.

Si l'infraction est continue, cette continuité constitue jour par jour une offense séparée et le contrevenant sera passible de l'amende ci-dessus édictée pour chaque jour durant lequel l'infraction se continuera.

2.2 PROCÉDURE À SUIVRE EN CAS D'INFRACTION

Lorsque l'inspecteur des bâtiments constate qu'une ou des prescriptions du règlement ne sont pas respectées ou que des travaux sont exécutés contrairement ou différemment de l'autorisation accordée ou de la description des travaux, il doit immédiatement aviser par écrit le propriétaire ou son agent, représentant ou employé de remédier à l'infraction dans le délai imparti. Cet avis peut être remis de main à main par l'inspecteur des bâtiments ou être transmis par courrier avec preuve d'envoi.

CHAPITRE 3

PROCÉDURE REQUISE

3.1 CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME

L'inspecteur en bâtiments est chargé de vérifier la conformité de la demande de permis ou de certificat à l'égard de la réglementation d'urbanisme de la municipalité. L'inspecteur en bâtiments vérifie également si tous les éléments obligatoires du PIIA accompagnent la demande de permis ou de certificat.

3.2 TRANSMISSION DU PIIA AU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU)

Lorsque la demande est conforme, l'inspecteur en bâtiments transmet la demande au Comité consultatif d'urbanisme dans un délai de 30 jours du dépôt de la demande dûment complétée. L'inspecteur en bâtiments peut donner un avis sur la conformité de la demande de permis ou de certificat à la réglementation d'urbanisme. Toute modification du projet par le promoteur entraîne un nouveau délai de 30 jours.

3.3 ÉTUDE DU PIIA PAR LE COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Le CCU étudie les projets soumis au règlement sur les PIIA en fonction des objectifs et des critères prescrits dans le présent règlement. Le CCU mène cette étude à sa façon, mais toujours à l'intérieur des balises fixées par le conseil municipal.

3.4 AVIS DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Dans les 60 jours qui suivent la date de sa transmission par l'inspecteur en bâtiments, le CCU doit transmettre son avis au conseil municipal.

Cet avis doit contenir les recommandations expliquant l'acceptation ou le rejet du projet. Le CCU peut aussi suggérer les conditions d'approbation du projet.

3.5 CONSULTATION PUBLIQUE (FACULTATIF)

Le conseil municipal peut décréter que la demande soit soumise à une consultation selon les articles 130.3 à 130.6 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, c'est-à-dire :

- Publication dans un journal et affichage au bureau municipal d'un avis d'assemblée publique, 15 jours d'avance;
- Assemblée publique de consultation où la demande est expliquée et où le conseil municipal entend les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer.

3.6 DÉCISION DU CONSEIL

Le conseil prend connaissance de l'avis du CCU. Il approuve ou refuse par résolution le projet présenté avec ou sans conditions. Si le conseil municipal accepte le projet avec certaines conditions, ces conditions feront partie intégrante du permis de construction émis par l'inspecteur municipal. Le promoteur devra alors s'engager par écrit à respecter ces conditions.

La résolution désapprouvant le projet doit être motivée et peut suggérer au propriétaire d'apporter des modifications au projet afin de le rendre conforme au présent règlement.

3.7 TRANSMISSION DE LA DÉCISION

Une copie de cette résolution est transmise au propriétaire dans les 10 jours suivant la décision du conseil.

3.8 CONDITIONS FACULTATIVES D'APPROBATION D'UN PIIA

Comme conditions facultatives à l'approbation d'un PIIA, le promoteur doit en arriver à une entente avec la municipalité. Le promoteur doit s'engager, s'il y a lieu, à défrayer le coût de certains équipements et infrastructures, à respecter les échéanciers prévus ainsi qu'à fournir les garanties financières, le tout conformément aux normes et exigences municipales. La municipalité, de son côté, pourrait offrir sa participation au promoteur. Cette participation, qui devra être négociée avec le promoteur, pourrait s'établir comme suit :

- La municipalité pourrait offrir (à la valeur marchande) au promoteur l'ensemble ou une partie d'un lot épars (lot intramunicipal) pour l'implantation du projet;
- Recommander à la MRC d'accorder une aide financière au promoteur (si l'importance du projet le justifie) via :
 - ➔ Le Fonds de mise en valeur des lots intramunicipaux;
 - et/ou
 - ➔ La SOLIDE (fonds géré par la Société de développement du Témiscamingue).
- Accorder une subvention pour compenser l'augmentation des taxes foncières qui résulte de la réévaluation des immeubles après la fin des travaux. Cette subvention serait accordée en vertu d'un règlement adopté en vertu des articles 1009 et suivants du Code municipal.

3.9 DÉLIVRANCE DU PERMIS OU DU CERTIFICAT

Suite à l'adoption de la résolution approuvant le PIIA, le permis ou le certificat peut être émis si toutes les autres dispositions prévues au règlement sur les permis et les certificats sont respectées.

CHAPITRE 4

DISPOSITIONS APPLICABLES AUX NOUVEAUX PROJETS D'ÉLEVAGE DE PORCS ET POUR LES PROJETS DE TRANSFORMATION, D'AUGMENTATION OU DE CHANGEMENT DE TYPE D'ÉLEVAGE (PROJET D'ÉLEVAGE DE PORCS)

4.1 CONSTRUCTIONS OU PROJETS VISÉS

Pour l'ensemble des nouveaux projets d'élevage de porcs et pour les projets de transformation, d'augmentation ou de changement de type d'élevage (projet d'élevage de porcs), toute personne désirant obtenir un permis ou un certificat pour la construction, l'agrandissement ou la rénovation d'un bâtiment doit soumettre à la municipalité des plans relatifs à l'implantation des constructions, fournir des informations concernant le projet d'élevage ainsi que des informations sur l'aménagement des terrains et des travaux qui y seront reliés.

4.2 OBJECTIFS D'AMÉNAGEMENT

- S'assurer que les projets d'élevage n'entrent pas en conflit avec le voisinage;
- S'assurer que les projets d'élevage utilisent des mesures d'atténuation pour minimiser les nuisances (odeur, bruit, poussière) qu'ils pourraient causer sur le voisinage.

4.3 CRITÈRES D'ÉVALUATION

- 1) Les conséquences et inconvénients (nuisances générées par les activités) d'un projet d'élevage sur les propriétés avoisinantes.
- 2) Les contraintes et les effets résultant de l'application des lois et règlements, notamment en matière d'environnement.
- 3) La disponibilité d'autres emplacements plus adéquats qui aideront à réduire les risques de conflit.
- 4) Les effets sur le développement économique de la municipalité.
- 5) La cohabitation harmonieuse entre les activités agricoles et non agricoles.
- 6) L'espace disponible pour une éventuelle expansion du projet d'élevage.
- 7) L'effet d'un nouveau projet d'élevage sur la répartition des établissements d'élevage existants dans la municipalité et les conséquences d'une éventuelle concentration des activités d'élevage dans un secteur de la municipalité.

4.4 ÉLÉMENTS OBLIGATOIRES DU PIIA

- 1) Un plan d'implantation montrant :
 - La forme ou la superficie du lot et la dimension des lignes du lot;
 - La ou les lignes de rues;
 - La localisation et les dimensions au sol de chaque bâtiment projeté et des bâtiments existants sur le même emplacement, s'il y a lieu;
 - La localisation de tout lac ou cours d'eau situé sur ou en bordure du lot;
 - Les distances entre chaque bâtiment et les lignes de l'emplacement;
 - La date, le titre, le nord astronomique, l'échelle et les noms et adresses du ou des propriétaires de même que ceux des personnes qui ont collaboré à la préparation du projet.
- 2) Les plans, élévations, coupes, croquis et devis requis par l'inspecteur des bâtiments pour qu'il puisse avoir une compréhension claire du projet de construction à ériger, de son usage et de celui du terrain. Ces plans doivent être dessinés à l'échelle.
- 3) Copie de la demande de certificat d'autorisation auprès du MEF.
- 4) Identification du projet :
 - Nombre de bêtes et production annuelle;
 - Type et quantité de fumier produit (solide, liquide, etc.);
 - Type d'équipement utilisé pour l'entreposage des fumiers;
 - Type et ampleur des nuisances (odeur, bruit, poussière);
 - Mesures d'atténuation pour contrôler les nuisances;
 - Distances entre les nuisances et/ou les bâtiments d'élevage d'une part et la route et les maisons avoisinantes d'autre part.
- 5) Épandage :
 - Période d'épandage et fréquence;
 - Équipement utilisé pour l'épandage;
 - Endroits où seront épandus les fumiers (n° de lots).
- 6) Nombre d'emplois ou autres retombées estimées.

CHAPITRE 5

DISPOSITIONS APPLICABLES AUX BÂTIMENTS ACCESSOIRES DE PLUS DE 46 MÈTRES CARRÉS (500 PIEDS CARRÉS) DANS LES ZONES RÉSIDENIELLES, COMMERCIALES ET MIXTES

5.1 CONSTRUCTIONS OU PROJETS VISÉS

Dans les zones résidentielles (R), commerciales (C) et mixtes (R/C), toute personne désirant obtenir un permis pour la construction d'un bâtiment accessoire de plus de 46 mètres carrés (500 pieds carrés) est soumise à l'application du présent règlement. Les projets visant à porter la superficie d'un bâtiment accessoire existant à plus de 46 mètres carrés (500 pieds carrés) sont également soumis au présent règlement.

Le présent chapitre ne s'applique pas aux bâtiments agricoles en zone agricole.

5.2 OBJECTIF D'AMÉNAGEMENT

Faire en sorte que les gros bâtiments accessoires s'intègrent harmonieusement dans le voisinage.

L'ampleur d'un bâtiment accessoire ne doit pas mettre en péril la vocation de la zone (exemple : en zone résidentielle, la grosseur d'un bâtiment accessoire ne doit pas permettre d'y développer des activités commerciales ou industrielles).

5.3 CRITÈRES D'ÉVALUATION

5.3.1 La superficie et la hauteur du bâtiment accessoire projeté :

- Ne doivent pas compromettre l'intimité et la quiétude des voisins;
- Doivent être proportionnelles à la grandeur du terrain et à la hauteur des bâtiments du secteur;
- Ne doivent pas diminuer l'image de verdure de la rue ou du secteur.

5.3.2 Le bâtiment accessoire projeté doit être implanté à un endroit où soit le relief, soit la présence d'arbres permettront de l'isoler par rapport au voisinage.

5.3.3 La pertinence de la grandeur du bâtiment accessoire projeté par rapport à l'activité principale permise sur le terrain et par rapport aux besoins du propriétaire.

5.3.4 La grandeur et l'aspect du bâtiment accessoire projeté ne doivent pas avoir pour effet de dévaluer la valeur des propriétés du voisinage.

5.4 ÉLÉMENTS OBLIGATOIRES DU PIIA VISÉS PAR L'ARTICLE 5.4

Une copie de la demande de permis de construction comprenant notamment :

- La superficie, les dimensions et la hauteur du bâtiment accessoire projeté;
- La distance entre le bâtiment accessoire projeté d'une part et les limites du terrain et les maisons avoisinantes d'autre part;
- La localisation des arbres, des clôtures ou des haies sur le terrain;
- La finition extérieure prévue du bâtiment accessoire projeté;
- L'utilisation prévue du bâtiment accessoire projeté.

CHAPITRE 6

ENTRÉE EN VIGUEUR

6.1 ENTRÉE EN VIGUEUR

Le présent règlement entrera en vigueur conformément aux dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (LRQ, chapitre A-19.1).

Signé à Notre-Dame-du-Nord

Ce 8 avril 1997

(S) FIDÈLE BARIL, MAIRE
FIDÈLE BARIL, MAIRE

(S) LUCIEN BEAUREGARD, SEC.-TRÉS.
LUCIEN BEAUREGARD, SEC.-TRÉS.

Avis de motion	: <u>2 décembre 1996</u>
Adoption par résolution	: <u>Numéro 97-01-1640, le 6 janvier 1997</u>
Assemblée de consultation	: <u>3 mars 1997</u>
Adoption du règlement	: <u>Numéro 97-04-1684, le 7 avril 1997</u>
Approbation de la MRC et entrée en vigueur	: <u>18 juin 1997</u>
Avis d'entrée en vigueur	: _____

ANNEXE A : CALCUL DU NOMBRE D'UNITÉS ANIMALES

(Réf. : réglementation du ministère de l'Environnement)

Une unité animale	=	1	vache
		1	taureau
		1	cheval
		2	veaux d'un poids de 225 à 500 kilogrammes chacun
		5	veaux d'un poids inférieur à 225 kilogrammes chacun
		5	porcs d'élevage d'un poids de 20 à 100 kilogrammes chacun
		25	porcelets d'un poids inférieur à 20 kilogrammes chacun
		4	truies et les porcelets non sevrés dans l'année
		125	poules ou coqs
		250	poulets à griller
		250	poulettes en croissance
1 500			cailles
		300	faisans
		100	dindes à griller d'un poids de 5 à 5,5 kilogrammes chacune
		75	dindes à griller d'un poids de 8,5 à 10 kilogrammes chacune
		50	dindes à griller d'un poids de 13 kilogrammes chacune
		100	visons femelles (on ne calcule pas les mâles et les petits)
		40	renards femelles (on ne calcule pas les mâles et les petits)
		4	moutons et les agneaux de l'année
		6	chèvres et les chevreaux de l'année
		40	lapins femelles (on ne calcule pas les mâles et les petits)

Lorsqu'un poids est indiqué à la présente annexe, il s'agit du poids de l'animal prévu à la fin de la période d'élevage.

Pour toute autre espèce d'animaux, un poids de 500 kilogrammes équivaut à une unité animale.

ANNEXE B : VENTS DOMINANTS (PÉRIODE 1977-1989)

Source : ministère de l'Environnement

VILLE-MARIE									
Fréquence des vents en % de direction									
	Nord	Nord-Est	Est	Sud-Est	Sud	Sud-Ouest	Ouest	Nord-Ouest	Temps calme
Janvier	11,98	6,46	5,79	9,83	9,15	6,73	3,50	24,90	21,67
Février	13,48	6,21	5,45	5,30	9,24	8,64	3,79	18,33	29,55
Mars	11,20	6,48	5,80	7,69	9,99	7,56	3,78	25,91	21,59
Avril	10,34	6,42	9,78	8,38	10,06	5,03	6,42	27,23	16,34
Mai	11,77	7,24	6,73	7,76	16,04	8,93	6,08	20,31	15,14
Juin	11,17	3,21	4,62	6,68	13,35	13,74	9,63	21,95	15,66
Juillet	8,08	4,23	4,48	4,98	17,66	13,68	6,72	21,89	18,28
Août	6,97	3,86	5,60	9,22	16,81	12,83	6,23	20,92	17,56
Septembre	8,97	7,18	6,28	8,33	9,62	13,97	5,77	19,62	20,26
Octobre	11,18	5,47	4,84	13,42	7,95	11,06	4,97	20,37	20,75
Novembre	14,12	5,83	7,25	12,82	8,42	8,68	6,99	18,91	16,97
Décembre	8,47	6,85	5,51	12,23	9,01	9,01	5,24	25,13	18,55
Annuel	10,59	5,76	5,99	8,93	11,52	10,09	5,80	22,09	19,23
Été	8,72	3,77	4,90	6,96	15,97	13,41	7,50	21,58	17,18
Automne	11,41	6,15	6,11	11,54	8,66	11,24	5,90	19,64	19,35
Hiver	11,22	6,52	5,59	9,27	9,13	8,10	4,19	22,96	23,01
Printemps	11,12	6,73	7,40	7,94	12,11	7,22	5,43	24,39	17,67

LATULIPE-ET-GABOURY									
Fréquence des vents en % de direction									
	Nord	Nord-Est	Est	Sud-Est	Sud	Sud-Ouest	Ouest	Nord-Ouest	Temps calme
Janvier	14,29	6,21	4,72	4,60	21,12	15,28	6,83	16,77	10,19
Février	14,60	6,28	4,09	4,09	23,74	12,28	6,55	15,55	12,82
Mars	13,03	10,42	7,07	4,96	17,99	10,67	6,70	19,60	9,55
Avril	16,28	11,63	10,85	7,24	16,15	6,85	5,56	19,77	5,68
Mai	13,31	13,81	10,07	5,22	20,65	10,45	7,59	15,05	3,86
Juin	14,30	6,70	3,61	3,99	26,42	13,40	5,93	20,62	5,03
Juillet	9,98	6,86	4,11	2,37	33,04	13,09	8,35	14,96	7,23
Août	7,48	6,11	4,86	5,24	37,41	9,98	6,98	11,60	10,35
Septembre	10,44	6,83	5,15	5,54	32,86	11,47	5,28	11,60	10,82
Octobre	8,23	5,36	5,36	5,61	32,54	10,72	4,61	15,21	12,34
Novembre	10,15	5,78	7,33	6,68	28,15	13,62	6,30	16,07	5,91
Décembre	11,25	7,88	4,13	6,75	26,00	14,38	6,63	14,88	8,13
Annuel	11,92	7,83	5,95	5,19	26,36	11,85	6,45	15,97	8,48
Été	10,55	6,55	4,20	3,87	32,35	12,14	7,10	15,67	7,56
Automne	9,59	5,98	5,94	5,94	31,20	11,93	5,39	14,30	9,72
Hiver	13,34	6,80	4,32	5,18	23,61	14,03	6,67	15,74	10,31
Printemps	14,18	11,95	9,31	5,79	18,29	9,35	6,63	18,12	6,38